Would you like to support AQUA Scans?

Today I have a humble request.

Would you like to support AQUA Scans and you have a paypal account?

Even a single dollar will be of a huge help for us!
Thank you very much!

We are now accepting donations in order to grow as team, we wish to purchase our own raws instead of depend of other teams or the internet sharing sites. At the moment because of some problems with my account, i haven't verified it yet, so the donation button will have to wait a little more but you can send the money to this email

kougyokuren@yahoo.com

-Mizuoyi-

OMG
RET
AQUASCANS IS
recruiting!
-JAPANESE TRANSLATORS
-CLEANERS
http://aquascans.wordpress.com/

弾丸ハニー

DanganHoney

Chapter 9. Wholehearted Love

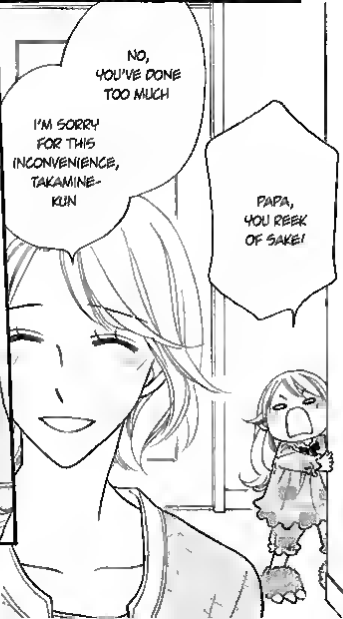
Good fortune
Love fortune telling.
KAZUKI LOOKS FORWARDS TO MARRIAGE, INCREASINGLY MOTIVATED (?) RINO-CHAN STARTS FURTHER STRATEGY...?

Tunami Minatuki

I'M GOMEEE!
RINO AND YUKARI-SAAAN!

I'M SORRY YUKARI-SAN.
SEEMS THAT HE DRANK TOO MUCH.
AH, YU-KA-RI-SAN!
OH, NAOYA-KUN
STAND UP PROPERLY, PLEASE

OH, YOU'VE GROWN SO MUCH
DO YOU REMEMBER? THIS IS PAPA'S FRIEND, TAKAMINE SATOSHI!!!
AH RINO!
WE HAVEN'T MET SINCE YOU WERE A BABY
RINO-CHAN, COME HERE
DON'T BE SO LOUD
OH YEAH! SHE'S CUTE AL-RIGHT!


NO, YOU'VE DONE TOO MUCH
I'M SORRY FOR THIS INCONVENIENCE, TAKAMINE-KUN
PAPA, YOU REEK OF SAKE!

NOTE. MINE IS SHORT FOR TAKAMINE.
BECAUSE SHE IS CUTE,
THE WORLD CAN BE DANGEROUS BUT DON'T WORRY, MINE IS HERE TO HELP YOU!
HELP?
MINE IS A TEACHER AT THE ELEMENTARY SCHOOL NEXT TO RINO'S DAYCARE CENTER.
HE'S RELIABLE.
I WAS TRANSFERED THERE THIS TIME
IS THAT SO?
3
I'LL TRY HARD
TO HELP MY FRIEND'S DAUGHTER.
I'M COUNTING ON YOU, MINE!
SHOW RINO REALITY!
DOES THAT MEAN THAT...
HE'S ROOTING FOR MY LOVE!?
REALITY
THERE, THERE
TO HEAR YOU SAY IT LIKE THAT IS...
UHM

IT'S LIKE PAPA IS TELLING US THAT WE CAN GET MARRIED!
HOP
PAPA'S FINALLY ACCEPTED OUR RELATIONSHIP!
I'VE EVEN GOT HIS FRIEND'S SUPPORT
HOP
HOP
4
YEAH
LEAVE IT TO ME
HE HE HE
FROM CHAPTER 7
"IF HE DOESN'T THINK GIRLS ARE SCARY ANYMORE,
HE MIGHT THINK OF GETTINIG MARRIED"
MY DREAM IS GOING TO COME TRUE!
?
AH.
DOES HE STILL THINK GIRLS ARE SCARY?
COME TO THINK OF IT,

BUT, AS LONG AS I AM HERE EVERYTHING 'LL BE OKAY.
HEY, RINO-CHAN
HELLO.
MINE-SENSEI!?
WHAT ARE YOU DOING HERE?
IF I'M NOT MISTAKEN, THE PERSON THAT RINO-CHAN LIKES
IS KAZUKI-KUN, THE SCHOOL'S NUTRITIONIST, CORRECT?
I WAS HOPING TO MEET HIM TODAY.
WHAT!?
OH, YOU WANT TO GET ALONG IMMEDIATELY?
THAT'S RIGHT RINO-CHAN,
CAN YOU INTRODUCE HIM TO ME?
OKAY!
OPEN
COME HERE!
AH, RINO-CHA

6
SENSEI IS PAPA'S FRIEND!
AH, YES NICE TO MEET YOU TOO I'M KAZUKI.
I AM IN CHARGE OF THE 6TH GRADE, NICE TO MEET YOU
HELLO, MY NAME IS TAKAMINE.

*THE ELEMENTARY SCHOOL RECIEVES LUNCHES FROM THE CENTER.

HE'S HERE TO HELP??
MINE-SENSEI, HE IS MY PRINCE!
WE LOVE EACH OTHER,
SO WE'RE FATED TO GET MARRIED SOME DAY!
YOUR DAD'S !?
IT'S FINE BECAUSE HE IS HERE TO HELP!
THAT IS YOUR DAD'S
EH, RINO-CHAN'S
7
FATED?
WE'LL INVITE YOU TO OUR WEDDING RECEPTION TOO!
RINO-CHAN...
KAZUKI-KUN
...
DO YOU HAVE A GIRLFRIEND RIGHT NOW?
WE'LL INVITE YOU AUNTIES

EH!?
NO.
AH,
I SEE.
YOU FIND IT'S OKAY,
WHA.. WHAT IS THAT?
HEY, HEY
KAZUKI-KUN,
WHAT ?
ARE YOU FREE TONIGHT ?

HELP ME OUT.
フッ
フッ
UHM, TAKAMINE-SENSEI
HOW CAN I HELP YOU? WHAT'S GOING ON HERE...
PLEASE, THIS WAY
WE NEED ONE MORE PERSON.
SORRY I'M LATE.
CHATTER CHATTER
I'VE BROUGHT YOUNG AND GOOD-LOOKING-KUN
HUH? YOUNG AND GOOD-LOOKING?
ギリィ
DON'T BRING A GOOD-LOOKING MAN HERE!!
ギロッ
UHM...

じろじろ
じろ
じろ
HE DOESN'T LOOK THAT HOT
I CAN'T SEE HIS FACE CLEARLY
OHH! NICE!
THIS IS THE ONE WEARING GLASSES! IS CUTE~

SO, SOMETIMES WE ARRANGE THIS KIND OF MEETING.
YEAH, THIS IS...
WE TEACHERS DON'T HAVE MUCH TIME TO MEET PEOPLE
A GOUKON*
* A GROUP BLIND DATE
SIGH
I WANT TO GO HOME.
EH, REALLY?
I'VE GOT IT FOR REAL

EVEN SO, YOU WOULDN'T LEAVE WITHOUT TELLING ANYONE JUST LIKE THAT,
WOULD YOU?
!
YOU SAID YOU DIDN'T HAVE A GIRL-FRIEND,
SO YOU HAVE SOMEONE THAT YOU LIKE?
SOMEHOW, THE ATMOSPHERE CHANGED
NO.
IT'S NOT LIKE THAT...
HOPING TO BE YOUR GIRLFRIEND,
IS THAT LITTLE GIRL'S DREAM TOO.
HUH?
I TOLD HIM TO LET IT BE,
BECAUSE IT'S A KINDER-GARTENER'S CRUSH
BUT, RINO-CHAN'S FATHER WANTED ME TO HANDLE THIS SERIOUSLY

BUT PRINCE? FATE?
HOW DID IT TURN INTO IT?
CHILDREN ARE AMAZING
FUU.
THE PROBLEM WITH HIS DAUGHTER AND THE BAD "BUG"
THAT MEANS YOU
BAD BUG ?
TO MAKE A CHILD WHO IS LIVING IN A DREAM LIKE SHE IS
LISTEN, LISTEN,
IT'S MY DREAM
SEE REALITY PROPERLY IS A VERY DIFFICULT TASK
IF YOU SERIOUSLY HAD AN ADULT PARTNER,
THAT CHILD WILL STOP DAY-DREAMING WITH YOU
HOW DOES THAT SOUND?
IT WOULD ALSO PREVENT HER FROM BUGGING YOU ALL THE TIME.

IT'S NOT LIKE THAT!!
WHAT!? DISLIKE!? WHAT THE HELL!?
YOU AREN'T IMPLING THAT YOU ACTUALLY LIKE LITTLE GIRLS, ARE YOU?
IT'S JUST THAT... WHY DID THIS CONVERSATION TURNED OUT LIKE THIS!
UHM, BUT... I... A GIRLFRIEND IS...
ALSO, IT WILL BE FOREVER UNTIL THAT CHILD COULD BE YOUR GIRLFRIEND, RIGHT?
13
I KIND OF DISLIKE GIRLS...
"HEY, SATOSHI, HOW ARE YOU DOING?"
"SORRY, BUT I'VE GOT SOMETHING TO ASK YOU."
I THINK ABOUT MY FATHER
WHEN I MEET SOMEONE WHO DOESN'T THINK ABOUT REALITY...
...OR SOMEONE WHO DISREGARDS REALITY FOR THEIR DREAMS,

"I RAN OUT OF MONEY AGAIN."
JUST HELP YOURSELF WHEREVER YOU ARE!
I CAN'T DO THAT IN THIS REMOTE REGION!
YOU MADE AN INTER-NATIONAL PHONECALL JUST TO SAY THAT?
I'M HOME WHAT'S THE MATTER?
BIG BRO! WHO'S THAT?
HE WAS CHASING HIS ARCHEOLOGY PIPE DREAM,
BECAUSE OF THAT, MY MOTHER AND I HAD A HARD TIME SUPPORTING OURSELVES
THAT'S WHY I DECIDED TO SHOW ALL OF YOU,
THAT THERE IS NO ROOM FOR PIPE DREAMS AND FANTASIES IN THIS WORLD!
SO, FOR PERSONAL REASONS AND OBJECTIVE REASON,
PAT
YOU DIDN'T EVEN WITH THE CIGARETTE?
にっこり。。。
AND NOT ONLY FOR RINO-CHAN'S SAKE,
BUT YOUR OWN, KAZUKI-KUN.
YOU BETTER FACE REALITY AS IT IS!
ギリギリ

PEEK
WHY DOES KAZUKI-KUN LOOK SO TIRED?
ISN'T IT SIMPLY THAT HE'S OUT AT NIGHT SO HE IS NOT GETTING ANY SLEEP,
HE'S HUNG OUT WITH TAKAMINE-SENSEI EVERYDAY, RECENTLY
WHAT, IS THAT SO?
WHAT HAPPENED?
15
YES, YES, SENSEI JUST TOLD ME EARLIER
WALK
"HE CAN'T RUN AWAY TO A WORLD FREE FROM THE MATTERS OF MEN AND WOMEN."
"AND THAT HE HAS TO LEARN TO ACCEPT REALITY."
SOMETIMES EXPOSURE THERAPY IS NECESSARY,
SO DON'T WORRY!
AH, UHMM

MINE-SENSEI! WHAT!!?
ばぁん
HUH!?
WOW, SUCH A KIND PERSON!
I WONDER IF HE COULD CURE KAZUKI-KUN'S FEAR OF GIRLS?
OH, KINO-CHAN KAZUKI-KUN'S STILL HERE
LOOK, LOOK! I MADE ORIGAMI FLOWERS TODAY!
THIS IS THE MOST BEAUTIFUL ONE!
I'LL GIVE IT TO YOU!
ぐぅ。。

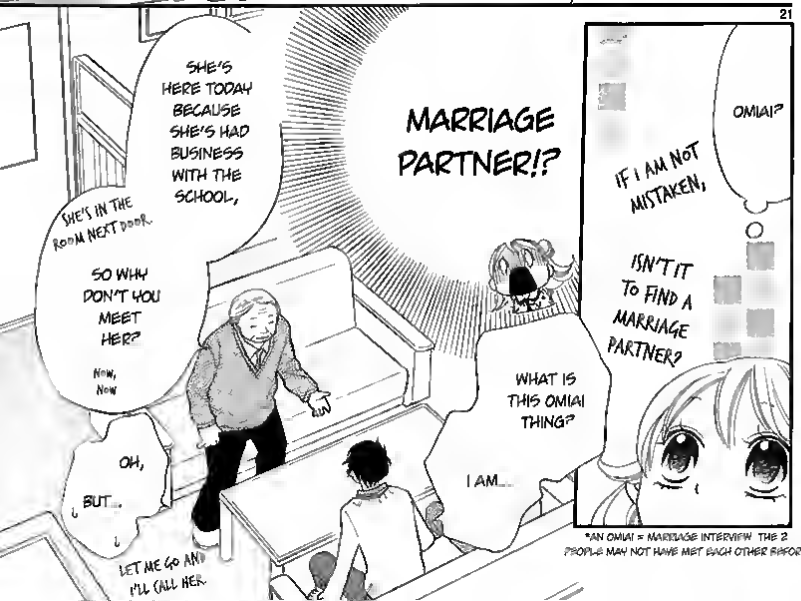
"EVERYONE IS REALLY CUTE"
"HEY, KAZUKI-KUN"
...
ARE YOU NERVOUS?
THIS MAN IS A NEW EASY CUSTOMER. I'LL TAKE HIM!!!
OH MY, YOU ARE SO CUTE! ♡
IT'S OKAY
PLEASE LOOK UP
?

PAT
PAT
THIS...
THIS IS...

NO, UHM
I'M GOING HOME TODAY
KAZUKI-KUN, CAN YOU COME WITH ME FOR A MINUTE?
HURRY
OH, RINO-CHAN, YOU'RE HERE
ひょこ
MINE-SENSEI!
SMILING
!!
THIS IS ALL THANKS TO YOU!!
カバッ
HUH?
BUT THE PRINCIPAL WANTS TO HAVE A TALK WITH YOU, KAZUKI-KUN
WHAT'S THAT?
OKAY
AH, IS THAT SO?

OH KAZUKI-KUN,
I'M SORRY FOR THE RUSH.
WHAT HAS MINE-SENSEI DONE FOR US, I WONDER?
I'LL GO CHECK IT OUT.
NO, IT'S OKAY.
ARE THERE ANY PROBLEMS WITH THE SCHOOL LUNCH CENTER?
OH, YOU DIDN'T HEAR ANYTHING FROM TAKAMINE-SENSEI?
PLEASE, SIT DOWN.
TAKAMINE-SENSEI TOLD ME ABOUT YOU.
SHE ASKED ME WHETHER OR NOT I KNEW A GOOD MAN, AND THEN,
A TEACHER AT ANOTHER ELEMENTARY SCHOOL,
THE TRUTH IS THE DAUGHTER OF AN AQUAINTANCE OF MINE,

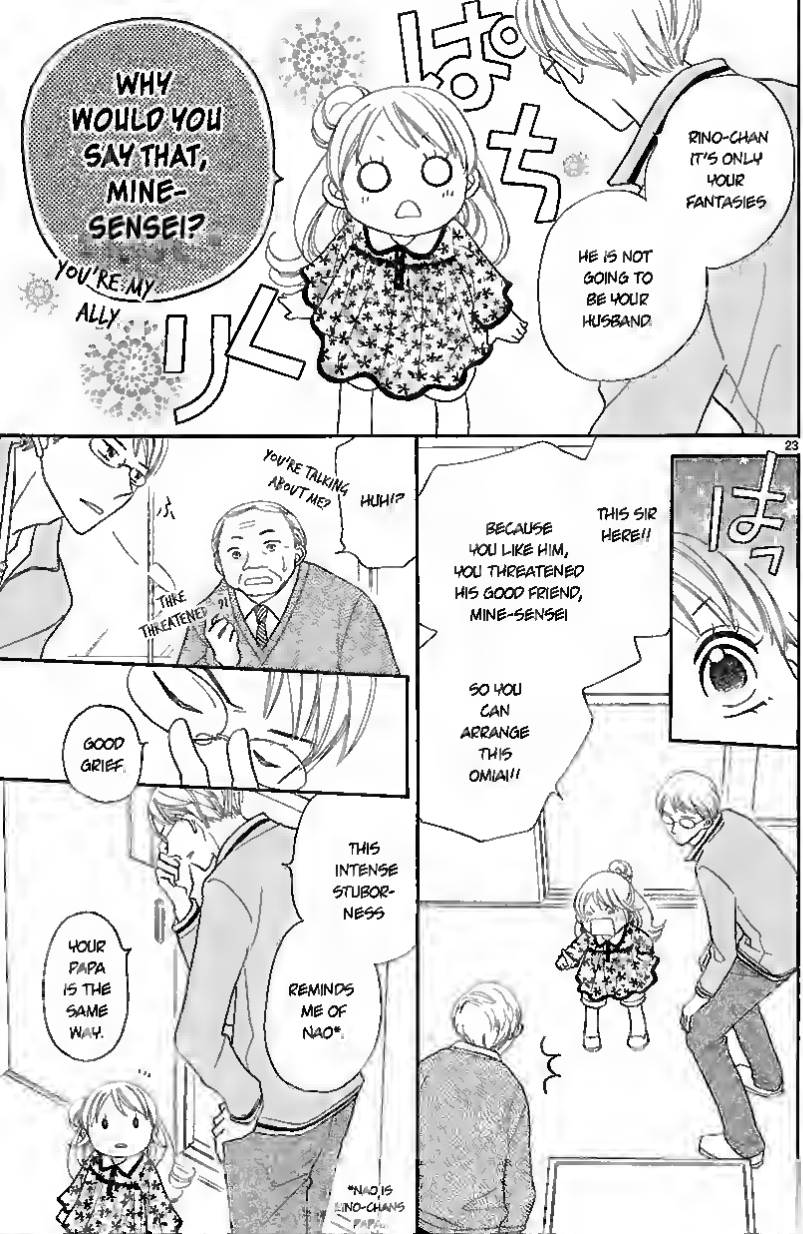
20


MARRIAGE PARTNER!?
SHE'S HERE TODAY BECAUSE SHE'S HAD BUSINESS WITH THE SCHOOL,
SHE'S IN THE ROOM NEXT DOOR.
SO WHY DON'T YOU MEET HER?
NOW, NOW
OH,
BUT...
LET ME GO AND I'LL CALL HER.
WHAT IS THIS OMIAI THING?
I AM...
OMIAI?
IF I AM NOT MISTAKEN,
ISN'T IT TO FIND A MARRIAGE PARTNER?

*AN OMIAI = MARRIAGE INTERVIEW. THE 2 PEOPLE MAY NOT HAVE MET EACH OTHER BEFORE.

NO WAY!

RINO-CHAN!?
WHO... WHO IS THIS KID?
SHE'S A KID WHO GOES TO THE KINDER-GARTEN HERE.
IT SEEMS SHE FOLLOWED US
WHAT ARE YOU DOING HERE?
HE WILL BE MY HUSBAND, DIDN'T YOU KNOW!?
THERE'S NOW WAY HE'S GOING TO THAT OMIAI!!!


WHY WOULD YOU SAY THAT, MINE-SENSEI?
YOU'RE MY ALLY
RINO-CHAN IT'S ONLY YOUR FANTASIES
HE IS NOT GOING TO BE YOUR HUSBAND
23
YOU'RE TALKING ABOUT ME?
HUH!?
THIS SIR HERE!!
BECAUSE YOU LIKE HIM, YOU THREATENED HIS GOOD FRIEND, MINE-SENSEI
THRE THREATENED
SO YOU CAN ARRANGE THIS OMIAI!!
GOOD GRIEF.
THIS INTENSE STUBOR-NESS
REMINDS ME OF NAO*.
YOUR PAPA IS THE SAME WAY.
*NAO IS RINO-CHAN'S PAPA.

HE REALLY IS AN IDIOT.
MY PAPA...?
HEY, NAO.
CAN YOU TRY TO CLOSE YOUR MOUTH?

24

SMILE
So cool, you saw her!
I CAME ACROSS HER SOMETIMES
IDIOT, SHE CAN'T BE AN ACTRESS
SO COOL, SHE MIGHT BE AN ACTRESS
BUT SHE'S A BEAUTY, ISN'S SHE?
ALTHOUGH I AGREE SHE'S A BEAUTY
BUT... BUT... EH, SERIOUSLY!?

OH PLEASE, WAKE UP
SHE DIDN'T SMILE TO YOU,
SHE WAS JUST LAUGHING AT YOU
SHE'S SMILED TO ME!
HOHOHO!! SHE SMILED!!

BUT, WE WILL BE IN HIGH SCHOOL NEXT YEAR, RIGHT!?
IT'S NOT LIKE SHE'LL PICK A MERE MIDDLE SCHOOLER AS HER PARTNER.
NAO, YOU AREN'T SAYING YOU'VE FALLEN IN LOVE AT FIRST SIGHT, ARE YOU?
KN'T SHE A HIGH SCHOOLER?

WAIT! WAIT! WAIT!
WHAT!? HAVE YOU LOST YOUR MIND!? HER UNIFORM IS FROM A VERY FAMOUS, ADVANCED HIGH SCHOOL.
SO, WHEN I PASS I WILL ASK HER TO GO OUT WITH ME!
YOU CAN'T GET IN WITH THAT HEAD OF YOURS!
EVEN I HAVE TO TRY VERY HARD JUST FOR A CHANCE TO GET IN.
YOU IDIOT!

THAT'S RIGHT.

YOU DON'T EVEN KNOW WHAT KIND OF PERSON SHE IS-!!
FURTHER-MORE, ASK HER OUT!?
IT'S OKAY.

I WILL TAKE
THE ENTRANCE EXAM FOR HER HIGH SCHOOL.

EXCUSE ME
IF SHE DIDN'T THINK OF ME AS SOMEONE WHO COULD BE HER PARTNER, THEN SHE WOULDN'T HAVE SMILED AT ME LIKE THAT!
SHE'S A GENTLE PERSON WITH A BEAUTIFUL HEART.
PLUS, SHE SMILED AT ME.
WITH ONLY HOPE
HE DID AN IMPOSSIBLE THING.
HE SAID HE WOULD DO IT,
27
IT'S A MIRACLE, OKUWAKI!
IT'S THE POWER OF LOVE
PAPA IS AMAZING!!
SO, HE MIRACULOUSLY GOT INTO THAT HIGH SCHOOL.
WHAT PROOF DID HE HAVE TO SAY SOMETHING LIKE THAT?

HE NEVER DATED HER BY THE TIME HE GRADUATED FROM HIGH SCHOOL
PAPA...
A MIRACLE DOESN'T HAPPEN ALL THE TIME.
REALITY IS HARSH.
OPEN
REALITY ?

EXCUSE ME, WHAT ARE YOU DOING?
I THOUGHT I HEARD A LOUD NOISE EARLIER
OH, SORRY.

YOU ARE THE ONE WHO WANTS TO HAVE THE OMIAI.
EH?

SORRY FOR MAKING YOU WAIT.
THIS IS KAZUKI SOU-KUN.
AH, VHM
AH...

SO, PLEASE GIVE UP
YOU CAN'T!! HE ALREADY HAS ME!
I AM HIS FUTURE BRIDE!!
29
KAZUKI-KUN IS DEFINATELY A KIND PERSON
HAHA
HAHA
HAHA
TO BE LIKED BY SUCH A CHILD
HOW CUTE!
OF COURSE IT'S REALISTIC!
BESIDES,
NO MATTER HOW MUCH YOU LOVE HIM,
IT'S BECAUSE WHAT YOU SAY IS NOT REALISTIC
NO ONE TAKES YOU SERIOUSLY. DON'T YOU SEE THAT, RINO-CHAN?
SHE IGNORED ME!!!

HE DOESN'T FEEL THE SAME WAY
EH!?
JUST LOOK
THE TWO OF THEM ARE GETTING ALONG
BECAUSE, UNLIKE YOU, THEY ARE EQUALS.
WHY?
WE SHOULD GO BECAUSE WE DON'T WANT TO BE THE THIRD WHEEL
BUT...
TRY TO UNDER-STAND.
EH, BUT

WHY?
RINO-CHAN IT IS BAD TO SAY SELFISH THINGS TOO
WHY!?
NO!
WHY!?
NO...
NO...
WHY!?
KAZUKI-KUN DOESN'T LOVE YOU.
WHY ARE YOU TELLING ME THIS!?

!
WAIT A MINUTE
PLEASE DON'T SAY SUCH THINGS TO SUCH A LITTLE CHILD
WHAT YOU JUST SAID...
...UGH
BECAUSE IN THIS WORLD SHE CAN'T HAVE EVERYTHING SHE WANTS
EVEN IF SHE IS SMALL, SHE HAS TO LEARN TO FACE REALITY
SOB
SOB

YOU'RE RIGHT...
BUT...
YOU SHOULDN'T DECIDE ON YOUR OWN TO TALK ABOUT WHAT MY FEELINGS ARE
EH...
I SEE
SO YOU'RE TELLING ME THAT YOU LOVE THIS KID
HMPH
AND YOU PLAN ON MARRYING HER IN THE FUTURE?

HE SAID..
WELL, IT'S THE FUTURE.
"I'VE BECOME UNWILLING TO GET MARRIED"
SO, YOU CAN'T TELL WHAT'S GONNA HAPPEN
NOT THAT HE DIDN'T LOVE ME.
!!
HE CAN'T TELL...

THAT'S RIGHT YOU CAN'T TELL
BECAUSE YOU HAVE ME,
YOUR FEELINGS HAVE CHANGED.
THAT'S IT.
WE CAN GET MARRIED IN THE FUTURE!
SO WE CAN BE TOGETHER FOREVER,
OUCH.
I WILL DO MY BEST!!

NO,
I STILL THINK I AM GOING TO MEET HER SOME DAY.
YOU'VE GRADUATED ALREADY, IT CAN'T BE HELPED
GIVE UP ALREADY
RINO-CHAN
UWAH
AND I WON'T GIVE UP YET!
THAT'S WHY I WILL DO MY BEST.

INDEED.
IT'S NOT LIKE THAT
HUH?
THAT'S A CRIME KAZUKI-KUN
SORRY, IF HE'S THAT KIND OF PERSON!
YOU CAN'T OVERCOME THEIR CONVICTION.
LIKE FATHER LIKE DAUGHTER.
YOU CAN GO HOME NOW!

HEY MINE, WHAT DID YOU DO?
I ASKED YOU TO SHOW RINO-CHAN REALITY
AND TO MAKE HER PROMISE SHE'D GIVE UP ON THAT GUY!
BUT INSTEAD, SHE'S BEEN CONSTANTLY SAYING "I'LL TRY HARD FOR YOUR UNREQUITED LOVE, TOO"!!
AH, THAT THAT'S BECAUSE I DIDN'T TELL HER THE PART OF THE STORY WHERE YOU REUNITE WITH HER.
WHAT THE HELL IS THAT STORY?
EVEN YOU WERE TOLD THAT IT WOULD BE IMPOSSIBLE TO TO BECOME THE PARTNER OF THE PERSON YOU WANTED
BUT YOU ACCOMPLISHED THAT.
I'M SO ENVIOUS..
AND PISSED!
OUCH!
YOUR DAUGHTER IS JUST LIKE YOU
IT HURTS, WHY DID YOU DO THAT
SHE IS POSITIVE HER DREAM WILL COME TRUE AND IS IGNORANT OF REALITY
IT'S REALLY TERRIFYING

I'M REALLY SORRY FOR THE INCONVENIENCES
EVEN SO, YUKARI-SAN...
SHE IS STILL AS BEAUTIFUL AS SHE WAS BACK IN HIGH SCHOOL.
YOU ONLY HEAR THE THINGS YOU WANNA HEAR.
EH, ARE WE THAT SIMILAR?
AM I REALLY LIKE THAT?
TEE HEE!
WHY WOULD SOMEONE LIKE HER MARRY SOMEONE LIKE YOU?
38
SO FROM THAT DAY ON, RINO-CHAN WAITS FOR KAZUKI-KUN TO PROPOSE.
HAVE YOU?
HAVE YOU FELT LIKE GETING MARRIED YET?
TO BE CONTINUED
WHAT !!?
SO, I AM PRETTY SURE RINO-CHAN WILL ALSO ACCOMPLISH THAT IN THE FUTURE TOO.
GETTING MARRIED TO KAZUKI-KUN.
OH, NOW YOU ASK ME?

AQUA SCANS
PRESENTS
Dangan Honey! c.9
RW: MIZUOUJI
ED: YULILLA & JANICE
TL: GINKYO
PR: LILY
QC: MIZUOUJI
HTTP://AQUASCANS.WORDPRESS.COM/